



Beschlussvorlage	Vorlage-Nr:	VO/13/666
	Status:	öffentlich
	Datum:	29.08.2013
Federführend:	Bericht im Ausschuss:	Roland Krügel
Amt für zentrale Verwaltung und Finanzen	Bericht im Rat:	Joachim Reetz
	Bearbeiter:	Torsten Kopper
Beratung und Beschlussfassung über den 1. Nachtragshaushaltsplan 2013 des Abwasserbetriebes Tornesch (ABT)		
Beratungsfolge:		
Datum	Gremium	
09.09.2013	Finanzausschuss	
01.10.2013	Ratsversammlung	

A: Sachbericht**B: Stellungnahme der Verwaltung****C: Prüfungen:**

1. Umweltverträglichkeit
2. Kinder- und Jugendbeteiligung

D: Finanzielle Auswirkungen**E: Beschlussempfehlung****Zu A und B: Sachbericht / Stellungnahme der Verwaltung**

Gemäß § 12 der Landesverordnung über die Eigenbetriebe der Gemeinden (Eigenbetriebsverordnung – EigVO-) hat die Gemeinde den Haushaltsplan zu ändern, wenn

1. das Jahresergebnis sich gegenüber dem Erfolgsplan erheblich verschlechtern wird und diese Verschlechterung die Haushaltslage der Gemeinde beeinträchtigt oder eine Änderung des Vermögensplanes bedingt,
2. zum Ausgleich des Vermögensplanes erheblich höhere Zuführungen der Gemeinde oder höhere Kredite erforderlich werden,
3. im Vermögensplan weitere Verpflichtungsermächtigungen vorgesehen werden sollen oder
4. eine Vermehrung oder Hebung der in der Stellenübersicht ausgewiesenen Stellen erforderlich wird, es sei denn, dass es sich um eine vorübergehende Einstellung von Aushilfskräften handelt.

Gemäß § 28 EigVO i.V mit § 8 der Gemeindehaushaltsverordnung- Doppik (GemHVO-Doppik) muss der Nachtragshaushaltsplan alle erheblichen Änderungen

der Erträge und Aufwendungen und der Einzahlungen und Auszahlungen, die im Zeitpunkt seiner Aufstellung übersehbar sind, enthalten. Die damit im Zusammenhang stehenden Änderungen der Ziele sollen beschrieben werden. Bereits über- oder außerplanmäßig entstandene Aufwendungen oder über- oder außerplanmäßig geleistete Auszahlungen müssen nicht veranschlagt werden; sie sind jedoch im nachfolgenden 1. Nachtragshaushaltsplan berücksichtigt worden.

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan schließt der Ergebnisplan im Bereich Schmutzwasser in den Erträgen und Aufwendungen mit einer Summe von 1.817.600 € ab.

Im Bereich des Niederschlagswassers schließt der Ergebnisplan in den Erträgen mit 1.190.300 € und in den Aufwendungen mit 991.600 € und somit mit einem planerischen Überschuss in Höhe von 198.700 € ab.

Der Finanzplan schließt im Bereich des Schmutzwassers in den Einzahlungen und Auszahlungen mit 1.961.800 € ab.

Im Bereich des Niederschlagswassers schließt der Finanzplan in den Einzahlungen und Auszahlungen mit 2.295.700 € ab.

Die Kreditaufnahme ändert sich im Produktbereich Schmutzwasser von 360.600 € auf 0 € und im Produktbereich Niederschlagswasser von 1.307.600 € auf 905.200 €.

Ergebnisplan

Im Einzelnen sind folgende Veränderungen des Ergebnisplanes in Erträgen und Aufwendungen zu nennen:

Produkt 538001 (Schmutzwasser)

Erstattung an Zweckverbände und dergl.	+19.500 €
Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	-3.000 €

Produkt 538002 (Niederschlagswasser)

Niederschlagswassergebühr	+16.800 €
Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	-120.700 €

Finanzplan

Im Einzelnen sind folgende Veränderungen des Finanzplanes in Einzahlungen und Auszahlungen zu nennen:

Produkt 538001 (Schmutzwasser)

Beiträge und ähnliche Entgelte	-283.200 €
Neubau Schmutz- und Niederschlagswasserkanalisation auf dem Gelände des Sportplatzes Friedlandstraße (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-225.750 €
Abwasserableitung B-Plan 65 (Anpassung der Ansätze)	-11.000 €
Abwasserableitung B-Plan 79 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-330.000 €
Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 76 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-121.000 €
Aufnahme von Krediten	-360.000 €

Tilgung Bankdarlehen +27.400 €

Produkt 538002 (Niederschlagswasser)

Beiträge und ähnliche Entgelte	-99.800 €
Erwerb von Grundstücken	+550.000 €
Auszahlung aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens	-1.000 €
Neubau Niederschlagswasserkanalisation Haselbaumweg (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-102.500 €
Neubau Schmutz- und Niederschlagswasserkanalisation auf dem Gelände des Sportplatzes Friedlandstraße (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-169.250 €
RKB Hellermann Tyton (verschoben)	-180.000 €
Abwasserableitung B-Plan 65 (Anpassung der Ansätze)	-22.000 €
Abwasserableitung B-Plan 72 (Anpassung der Ansätze)	+33.000 €
Abwasserableitung B-Plan 79 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-242.000 €
Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 82 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-50.000 €
Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 76 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-121.000 €
Aufnahme von Krediten	-402.400 €
Tilgung von Krediten	-60.000 €

Zu C: Prüfungen

1. Umweltverträglichkeit

entfällt

2. Kinder- und Jugendbeteiligung

entfällt

Zu D: Finanzielle Auswirkungen

Der erwartete Gewinn vermehrt sich von ursprünglich 77.700,00 € auf 198.700,00 €

Zu E: Beschlussempfehlung

Der vom Abwasserbetrieb Tornesch für das Wirtschaftsjahr 2013 vorgelegte 1. Nachtragshaushaltsplan (1. Nachtragswirtschaftsplan) wird mit folgenden Beträgen festgestellt:

Die Erträge betragen 3.007.900,00 € und die Aufwendungen betragen 2.809.200,00 €. Ein Jahresgewinn wird in Höhe von 198.700,00 € erwartet. Der Finanzplan schließt bei den Einzahlungen und bei den Auszahlungen mit jeweils 4.257.500,00 € ab. Der Gesamtbetrag der Kredite wird auf 905.200,00 € festgesetzt.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird unverändert auf 700.000,00 € festgesetzt.

gez.
Roland Krügel

Bürgermeister

Anlage/n:

Vorbericht Nachtrag 2013

Zusammenstellung 1. Nachtrag 2013

Ergebnis- und Finanzplan Gesamt 1. Nachtrag 2013

Ergebnis- und Finanzplan Schmutzwasser 1. Nachtrag 2013

Ergebnis- und Finanzplan Niederschlagswasser 1. Nachtrag 2013

Erläuterung zum Produkthaushalt 1. Nachtrag 2013

Vorbericht des Abwasserbetriebes Tornesch zum doppischen 1. Nachtragshaushaltsplan 2013

Der Vorbericht ist in § 6 GemHVO-Doppik geregelt. Wegen der Betriebsgröße wird lediglich auf die Pflichtbestandteile eingegangen.

Steuereinnahmen und Finanzaufweisungen lagen und liegen zukünftig nicht vor.

Verbindlichkeiten aus Darlehen zum 31.12.2012

gegenüber Kreditinstituten	8.781.029,16 €		

Übernommene Bürgschaften, Verpflichtungen aus Gewährverträgen und dergleichen liegen nicht vor.

Sonderrücklagen wurden bisher nicht gebildet.

Sonderposten bestehen ebenfalls nicht

Rückstellungen werden planmäßig für 2013 gebildet:

Entschlammung Regenrückhaltebecken	20.000,00 €		

Erhebliche Investitionen sind für 2013 folgende geplant:

Neubau Niederschlagswasserkanalisation Haselbaumweg (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-102.500,00 €
Neubau Schutz- und Niederschlagswasserkanalisation auf dem Gelände des Sportplatzes Friedlandstr. (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014))	-395.000,00 €
RKB Hellermann Tyton (verschoben)	-180.000,00 €
Abwasserableitung B-Plan 65 (Anpassung der Ansätze)	-32.000,00 €
Abwasserableitung B-Plan 72 (Anpassung der Ansätze)	+32.000,00 €
Abwasserableitung B-Plan 79 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-572.000,00 €
Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 82 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	- 50.000,00 €
Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 76 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014)	-242.000,00 €

Maßnahmen zur Haushaltskonsolidierung wurden weder geplant noch umgesetzt.

Zuweisungen und Zuschüsse an Vereine und Verbände wurden und werden nicht gewährt.

Der Abwasserbetrieb Tornesch ist folgenden Vereinen und Verbänden angehörig:

Wasser- und Bodenverband Krückau
Wasser- und Bodenverband Pinnau-Bilsbek-Gronau
Verband der Schleswig-Holsteinischen Energie- und Wasserwirtschaft

Steuern werden vom Abwasserbetrieb Tornesch nicht erhoben, die sonstigen Einnahmequellen (Gebühren) werden ausgeschöpft und sind in der Regel auskömmlich. Die Ergebnis- und Finanzplanung ist ausgeglichen.

Nicht genehmigungsfreie Kredite bestehen nicht und werden im Planjahr nicht aufgenommen.

Der Abwasserbetrieb Tornesch ist weder Eigner noch ist er beteiligt bzw. per Mitgliedschaft angehörig an folgenden Einrichtungen:

- Kostenrechnende Einrichtungen
- Zweckverbände
- Gesellschaften
- Kommunalunternehmen
- Anstalten des öffentlichen Rechts
- Stiftungen

Der Abwasserbetrieb Tornesch hat keinerlei Schlüsselzuweisungen erhalten. Treuhandvermögen und Sondervermögen hält der Abwasserbetrieb Tornesch ebenfalls nicht vor.

Die Entwicklung im Planjahr ist aufgrund der Betriebsgröße dem Ergebnis- und Finanzplan zu entnehmen. Aus Sicht der Werkleitung ist diese Planung übersichtlich und aussagekräftig.

Tornesch, den 28. August 2013

Krügel
Werkleiter

Abwasserbetrieb Tornesch

Zusammenstellung für das Jahr 2013

Gemäß § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung i.V.m. § 97 der Gemeindeordnung hat die Ratsversammlung der Stadt Tornesch durch Beschluss vom 11.12.2012

den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2013 festgestellt:

Der Nachtrag ändert die Erträge und Aufwendung (Ergebnisplan) und Ein und Auszahlung (Finanzplan) wie folgt:

1. Es betragen

1.1 im Erfolgsplan

die Erträge vorher	2.991.100,00 €
neu	3.007.900,00 €
die Aufwendungen vorher	2.913.400,00 €
neu	2.809.200,00 €
der Jahresgewinn vorher	198.700,00 €
neu	0,00 €

1.2 im Finanzplan

die Einzahlungen vorher	5.386.700,00 €
neu	4.257.500,00 €
die Auszahlungen vorher	5.386.700,00 €
neu	4.257.500,00 €
der Überschuss / Fehlbetrag vorher	0,00 €
neu	0,00 €

2. Es werden festgesetzt

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf –vorher-	1.668.200,00 €
- neu-	905.200,00 €
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0,00 €
2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf –unverändert-	700.000,00 €

¹⁾ Nichtzutreffendes streichen

²⁾ Beschließendes Organ

Abwasserbetrieb Tornesch

Eine rechtsaufsichtliche Genehmigung ist nicht erforderlich.

Ort, Datum

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters _____

¹⁾ Nichtzutreffendes streichen
²⁾ Beschließendes Organ

Produktübersicht	Ergebnisplan				Finanzplan			
	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis
	Neu	Alt	2012	2011	Neu	Alt	2012	2011
	Erträge ./. Aufwendungen = Ergebnis				Einzahlungen ./. Auszahlungen = Saldo			
 538 Abwasserbeseitigung	3.007.900	2.991.100	2.872.900	0,00	4.257.500	5.386.700	5.329.100	0,00
	<u>2.809.200</u>	<u>2.913.400</u>	<u>2.813.300</u>	<u>0,00</u>	<u>4.257.500</u>	<u>5.386.700</u>	<u>5.329.100</u>	<u>0,00</u>
	198.700	77.700	59.600	0,00	0	0	0	0,00

Nachtragshaushaltsplan für den Ergebnisplan

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
40	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
41	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
42	3.	+ Sonstige Transfererträge	0	0	0	
43	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	2.952.200	16.800	2.969.000	
		538001.431100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538001.432100 Schmutzwassermengengebühr	1.377.200	0	1.377.200	
		538001.432200 Grundgebühr	401.000	0	401.000	
		538001.437100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten und für Beiträge	0	0	0	
		538002.431100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538002.432100 Niederschlagwassergebühr	1.172.000	16.800	1.188.800	
		538002.437100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten und für Beiträge	0	0	0	
440- 446	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
		538001.446100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte SW	5.000	0	5.000	
		538002.441100 Mieten und Pachten	0	0	0	
		538002.446100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte RW	0	0	0	
448	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538001.448200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.448700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
		538002.448200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.448700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
45	7.	+ Sonstige ordentliche Erträge	33.900	0	33.900	
		538001.454100 Erträge aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538001.454200 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.454300 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.456100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.456200 Säumniszuschläge	100	0	100	
		538001.457300 Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten	0	0	0	
		538001.458100 Erträge aus Zuschreibungen	0	0	0	
		538001.458290 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der sonstigen anderen Rückstellungen	0	0	0	
		538001.458291 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der Gebührenrückstellung	33.300	0	33.300	
		538001.459100 Konventionalstrafen, Abfindungen, usw.	0	0	0	
		538002.454100 Erträge aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538002.454200 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.454300 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.456100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.456200 Säumniszuschläge	500	0	500	
		538002.457300 Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten	0	0	0	
		538002.458100 Erträge aus Zuschreibungen	0	0	0	
		538002.458290 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der sonstigen anderen Rückstellungen	0	0	0	

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538002.458291 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der Gebührenrückstellung	0	0	0	
		538002.459100 Konventionalstrafen, Abfindungen, usw.	0	0	0	
471	8.	+ Aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	
472	9.	+/- Bestandsveränderungen	0	0	0	
	10.	= Ordentliche Erträge	2.991.100	16.800	3.007.900	
50	11.	- Personalaufwendungen	144.900	0	144.900	
		538001.501200 Dienstaufwendungen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	90.500	0	90.500	
		538001.502200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	7.600	0	7.600	
		538001.503200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	17.600	0	17.600	
		538002.501200 Dienstaufwendungen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	22.800	0	22.800	
		538002.502200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	2.000	0	2.000	
		538002.503200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	4.400	0	4.400	
51	12.	+ Versorgungsaufwendungen	0	0	0	
52	13.	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	377.300	0	377.300	
		538001.521100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen, Kanalnetz	150.000	0	150.000	
		538001.522100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538001.523100 Mieten und Pachten	100	0	100	
		538001.523200 Leasing	0	0	0	
		538001.524100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538001.525100 Haltung von Fahrzeugen	15.000	0	15.000	
		538001.526100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538001.526200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538001.527100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	15.000	0	15.000	
		538001.529100 Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
		538002.521100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen, Kanalnetz	145.000	0	145.000	
		538002.522100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538002.523100 Mieten und Pachten	41.500	0	41.500	
		538002.523200 Leasing	0	0	0	
		538002.524100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538002.525100 Haltung von Fahrzeugen	7.200	0	7.200	
		538002.526100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538002.526200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538002.527100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	3.500	0	3.500	
		538002.529100 Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
57	14.	+ bilanzielle Abschreibungen	690.200	0	690.200	
		538001.571100 Abschreibungen a. immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	352.600	0	352.600	
		538001.573100 Abschreibungen auf das Umlaufvermögen	0	0	0	
		538002.571100 Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	337.600	0	337.600	

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538002.573100 Abschreibungen auf das Umlaufvermögen	0	0	0	
53	15.	+ Transferaufwendungen	0	0	0	
54	16.	+ Sonstige ordentliche Aufwendungen	1.282.200	19.500	1.301.700	
		538001.542900 Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538001.543100 Geschäftsaufwendungen	65.000	0	65.000	
		538001.544100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538001.545200 Erstattung an Gemeinden/ GV	90.000	0	90.000	
		538001.545300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	978.200	19.500	997.700	
		538001.545800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538001.547100 Wertveränderungen bei Sachanlagen	0	0	0	
		538001.548100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.548200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538001.548900 Sonstige ordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538001.549701 Aufwendungen aus der Zuführung zur Gebührenrückstellung	0	0	0	
		538002.542900 Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538002.543100 Geschäftsaufwendungen	24.000	0	24.000	
		538002.544100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538002.545200 Erstattung an Gemeinden/ GV	105.000	0	105.000	
		538002.545300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	0	0	0	
		538002.545800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538002.547100 Wertveränderungen bei Sachanlagen	0	0	0	
		538002.548100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.548200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538002.548900 Sonstige ordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538002.549600 Aufwendungen aus der Zuführung zur Instandhaltungsrückstellung Entschlammung RKB	20.000	0	20.000	
		538002.549701 Aufwendungen aus der Zuführung zur Gebührenrück- stellung	0	0	0	
	17.	= Ordentliche Aufwendungen	2.494.600	19.500	2.514.100	
		18. = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	496.500	-2.700	493.800	
46	19.	+ Finanzerträge	0	0	0	
55	20.	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	418.800	-123.700	295.100	
		538001.551200 Zinsaufwendungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.551700 Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	19.500	-3.000	16.500	
		538001.559900 Sonstige Finanzaufwendungen	0	0	0	
		538002.551200 Zinsaufwendungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.551700 Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	399.300	-120.700	278.600	
		538002.559900 Sonstige Finanzaufwendungen	0	0	0	
		21. = Finanzergebnis	-418.800	123.700	-295.100	
		22. = Ordentliches Ergebnis	77.700	121.000	198.700	
49	23.	+ Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538001.491100 Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538001.499000 Sonstige Erträge	0	0	0	
		538001.499900 Skontoertrag	0	0	0	

Nachtragshaushaltsplan für den Finanzplan

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
60	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
61	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
62	3.	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0	0	0	
63	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	2.952.200	16.800	2.969.000	
		538001.631100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538001.632100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte	1.778.200	0	1.778.200	
		538002.631100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538002.632100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte	1.172.000	16.800	1.188.800	
640-646	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
		538001.642100 Einzahlungen aus Verkauf nicht vermögenswirksamer beweglicher Sachen	0	0	0	
		538001.646100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
		538002.641100 Mieten und Pachten	0	0	0	
		538002.642100 Einzahlungen aus Verkauf nicht vermögenswirksamer beweglicher Sachen	0	0	0	
		538002.646100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	0	0	0	
648	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538001.648200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.648700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
		538002.648200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.648700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
65, 6990 00-6999 20	7.	+ Sonstige Einzahlungen	600	0	600	
		538001.656100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.656200 Säumniszuschläge	100	0	100	
		538001.656300 Einzahlungen aus der Inanspruchnahme von Gewährverträgen und Bürgschaften	0	0	0	
		538001.659100 Andere sonstige Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0	0	0	
		538001.659200 Konventionalstrafen	0	0	0	
		538001.699500 Guthabenerstattung	0	0	0	
		538001.699800 Einzahlungen AA901	0	0	0	
		538001.699801 Einzahlungen AA902	0	0	0	
		538001.699900 Allgemeine Finanzeinzahlungen	0	0	0	
		538001.699910 Bestandsvortrag Einzahlungen	0	0	0	
		538002.656100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.656200 Säumniszuschläge	500	0	500	
		538002.656300 Einzahlungen aus der Inanspruchnahme von Gewährverträgen und Bürgschaften	0	0	0	
		538002.659100 Andere sonstige Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0	0	0	
		538002.659200 Konventionalstrafen	0	0	0	
		538002.699500 Guthabenerstattung	0	0	0	
		538002.699800 Einzahlungen AA901	0	0	0	
		538002.699801 Einzahlungen AA902	0	0	0	
		538002.699900 Allgemeine Finanzeinzahlungen	0	0	0	
		538002.699910 Bestandsvortrag Einzahlungen	0	0	0	
66	8.	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0	0	0	
	9.	= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.957.800	16.800	2.974.600	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
70	10.	Personalauszahlungen	144.900	0	144.900	
		538001.701200 Dienstbezüge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	90.500	0	90.500	
		538001.702200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	7.600	0	7.600	
		538001.703200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	17.600	0	17.600	
		538002.701200 Dienstbezüge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	22.800	0	22.800	
		538002.702200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	2.000	0	2.000	
		538002.703200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	4.400	0	4.400	
71	11.	+ Versorgungsauszahlungen	0	0	0	
72	12.	+ Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	377.300	0	377.300	
		538001.721100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	150.000	0	150.000	
		538001.722100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538001.723100 Mieten und Pachten	100	0	100	
		538001.723200 Leasing	0	0	0	
		538001.724100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538001.725100 Haltung von Fahrzeugen	15.000	0	15.000	
		538001.726100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538001.726200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538001.727100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsauszahlungen	15.000	0	15.000	
		538001.729100 Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
		538002.721100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	145.000	0	145.000	
		538002.722100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538002.723100 Mieten und Pachten	41.500	0	41.500	
		538002.723200 Leasing	0	0	0	
		538002.724100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538002.725100 Haltung von Fahrzeugen	7.200	0	7.200	
		538002.726100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538002.726200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538002.727100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsauszahlungen	3.500	0	3.500	
		538002.729100 Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
75	13.	+ Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	418.800	-123.700	295.100	
		538001.751200 Zinsauszahlungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.751700 Zinsauszahlungen an Kreditinstitute	19.500	-3.000	16.500	
		538001.759900 Sonstige Finanzauszahlungen	0	0	0	
		538002.751200 Zinsauszahlungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.751700 Zinsauszahlungen an Kreditinstitute	399.300	-120.700	278.600	
		538002.759900 Sonstige Finanzauszahlungen	0	0	0	
73	14.	+ Transferauszahlungen	0	0	0	
74, 7999 00- 7999 20	15.	+ Sonstige Auszahlungen	1.262.200	19.500	1.281.700	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538001.742900 Sonstige Auszahlungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538001.743100 Geschäftsauszahlungen	65.000	0	65.000	
		538001.744100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538001.745200 Erstattung an Gemeinden/ GV	90.000	0	90.000	
		538001.745300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	978.200	19.500	997.700	
		538001.745800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538001.748100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.748200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538001.748900 Sonstige ordentliche Auszahlungen	0	0	0	
		538001.799900 Allgemeine Finanzauszahlungen	0	0	0	
		538001.799901 Auszahlungen AA901	0	0	0	
		538001.799902 Auszahlungen AA902	0	0	0	
		538001.799910 Bestandsvortrag Auszahlungen	0	0	0	
		538002.742900 Sonstige Auszahlungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538002.743100 Geschäftsauszahlungen	24.000	0	24.000	
		538002.744100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538002.745200 Erstattung an Gemeinden/ GV	105.000	0	105.000	
		538002.745300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	0	0	0	
		538002.745800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538002.748100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.748200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538002.748900 Sonstige ordentliche Auszahlungen	0	0	0	
		538002.799900 Allgemeine Finanzauszahlungen	0	0	0	
		538002.799901 Auszahlungen AA901	0	0	0	
		538002.799902 Auszahlungen AA902	0	0	0	
		538002.799910 Bestandsvortrag Auszahlungen	0	0	0	
	16.	= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.203.200	-104.200	2.099.000	
	17.	= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	754.600	121.000	875.600	
680-681	18.	+ Einzahlungen aus Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
682	19.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538001.682100 Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538002.682100 Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
683	20.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von beweglichem Anlagevermögen	0	0	0	
		538001.683100 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.683200 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.683100 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.683200 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
684	21.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	

Abwasserbetrieb Tornesch

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
685	22.	+ Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	0	0	0	
686	23.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	
688	24.	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten	760.700	-383.000	377.700	
		538001.688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	460.700	-283.200	177.500	
		538002.688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	300.000	-99.800	200.200	
689	25.	+ sonstige Investitionseinzahlungen	0	0	0	
	26.	= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	760.700	-383.000	377.700	
780-781	27.	Auszahlungen von Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
782	28.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	550.000	550.000	
		538001.782100 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538002.782100 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	550.000	550.000	
783	29.	+ Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	5.000	-1.000	4.000	
		538001.783100 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze von 1.000,- Euro	3.000	0	3.000	
		538001.783200 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.783100 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze von 1.000,- Euro	2.000	-1.000	1.000	
		538002.783200 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
784	30.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
785	31.	+ Auszahlungen für Baumaßnahmen	2.576.400	-1.541.400	1.035.000	
		538001.785100 Auszahlungen aus Hochbaumaßnahmen	0	0	0	
		538001.785200 Auszahlungen aus Tiefbaumaßnahmen	1.117.500	-687.700	429.800	
		538002.785100 Auszahlungen aus Hochbaumaßnahmen	0	0	0	
		538002.785200 Auszahlungen aus Tiefbaumaßnahmen	1.458.900	-853.700	605.200	
786	32.	+ Auszahlungen für die Gewährung von Ausleihungen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	
787	33.	+ Sonstige Investitionsauszahlungen	0	0	0	
	34.	= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	2.581.400	-992.400	1.589.000	
		35. = Saldo aus Investitionstätigkeit	-1.820.700	609.400	-1.211.300	
		36. = Finanzmittelüberschuß/-fehlbetrag	-1.066.100	730.400	-335.700	
692	37.	+ Aufnahme von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	1.668.200	-763.000	905.200	
		538001.692730 Aufnahme Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	360.600	-360.600	0	
		538002.692730 Aufnahme Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	1.307.600	-402.400	905.200	
695	38.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen von Darlehen aus der Anlage liquider Mittel	0	0	0	
792	39.	- Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	602.100	-32.600	569.500	

Abwasserbetrieb Tornesch

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538001.792730 Tilgung Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	36.600	27.400	64.000	
		538002.792730 Tilgung Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	565.500	-60.000	505.500	
795	40.	- Auszahlungen aus der Gewährung von Darlehen zur Anlage liquider Mittel	0	0	0	
	41.	= Saldo aus Finanzierungstätigkeit	1.066.100	-730.400	335.700	
	42.	= Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln	0	0	0	
	43.	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	0	0	0	
	44.	= Liquide Mittel	0	0	0	

Nachrichtlich: an das Land abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) und Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahme		bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
7311	abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 AG-KHG	0	0	0	
684	Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	
6841	Finanzanlagen	0	0	0	
6842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
6843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
6844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
6845	Investmentzertifikate	0	0	0	
6846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
6847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
6848	Finanzderivate	0	0	0	
784	Auszahlungen aus dem Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
7841	Finanzanlagen	0	0	0	
7842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
7843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
7844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
7845	Investmentzertifikate	0	0	0	
7846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
7847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
7848	Finanzderivate	0	0	0	
7924	Umschuldung	0	0	0	
7925	Ordentliche Tilgung	0	0	0	
7926	Außerordentliche Tilgung	0	0	0	

Produktübersicht	Ergebnisplan				Finanzplan			
	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis
	Neu	Alt	2012	2011	Neu	Alt	2012	2011
	Erträge ./. Aufwendungen = Ergebnis				Einzahlungen ./. Auszahlungen = Saldo			
 538001 Schmutzwasser	1.817.600	1.817.600	1.791.900	0,00	1.961.800	2.605.600	2.105.800	0,00
	<u>1.817.600</u>	<u>1.801.100</u>	<u>1.791.900</u>	<u>0,00</u>	<u>1.961.800</u>	<u>2.605.600</u>	<u>2.105.800</u>	<u>0,00</u>
	0	16.500	0	0,00	0	0	0	0,00

Nachtragshaushaltsplan für den Ergebnisplan

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
40	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
41	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
42	3.	+ Sonstige Transfererträge	0	0	0	
43	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.779.200	0	1.779.200	
		538001.431100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538001.432100 Schmutzwassermengengebühr	1.377.200	0	1.377.200	
		538001.432200 Grundgebühr	401.000	0	401.000	
		538001.437100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten und für Beiträge	0	0	0	
440-446	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
		538001.446100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte SW	5.000	0	5.000	
448	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538001.448200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.448700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
45	7.	+ Sonstige ordentliche Erträge	33.400	0	33.400	
		538001.454100 Erträge aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538001.454200 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.454300 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.456100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.456200 Säumniszuschläge	100	0	100	
		538001.457300 Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten	0	0	0	
		538001.458100 Erträge aus Zuschreibungen	0	0	0	
		538001.458290 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der sonstigen anderen Rückstellungen	0	0	0	
		538001.458291 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der Gebührenrückstellung	33.300	0	33.300	
		538001.459100 Konventionalstrafen, Abfindungen, usw.	0	0	0	
471	8.	+ Aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	
472	9.	+/- Bestandsveränderungen	0	0	0	
	10.	= Ordentliche Erträge	1.817.600	0	1.817.600	
50	11.	- Personalaufwendungen	115.700	0	115.700	
		538001.501200 Dienstaufwendungen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	90.500	0	90.500	
		538001.502200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	7.600	0	7.600	
		538001.503200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	17.600	0	17.600	
51	12.	+ Versorgungsaufwendungen	0	0	0	
52	13.	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	180.100	0	180.100	
		538001.521100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen, Kanalnetz	150.000	0	150.000	
		538001.522100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538001.523100 Mieten und Pachten	100	0	100	
		538001.523200 Leasing	0	0	0	
		538001.524100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538001.525100 Haltung von Fahrzeugen	15.000	0	15.000	
		538001.526100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538001.526200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538001.527100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	15.000	0	15.000	
		538001.529100 Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
57	14.	+ bilanzielle Abschreibungen	352.600	0	352.600	
		538001.571100 Abschreibungen a. immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	352.600	0	352.600	
		538001.573100 Abschreibungen auf das Umlaufvermögen	0	0	0	
53	15.	+ Transferaufwendungen	0	0	0	
54	16.	+ Sonstige ordentliche Aufwendungen	1.133.200	19.500	1.152.700	
		538001.542900 Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538001.543100 Geschäftsaufwendungen	65.000	0	65.000	
		538001.544100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538001.545200 Erstattung an Gemeinden/ GV	90.000	0	90.000	
		538001.545300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	978.200	19.500	997.700	
		538001.545800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538001.547100 Wertveränderungen bei Sachanlagen	0	0	0	
		538001.548100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.548200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538001.548900 Sonstige ordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538001.549701 Aufwendungen aus der Zuführung zur Gebührenrückstellung	0	0	0	
	17.	= Ordentliche Aufwendungen	1.781.600	19.500	1.801.100	
		18. = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	36.000	-19.500	16.500	
46	19.	+ Finanzerträge	0	0	0	
55	20.	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	19.500	-3.000	16.500	
		538001.551200 Zinsaufwendungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.551700 Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	19.500	-3.000	16.500	
		538001.559900 Sonstige Finanzaufwendungen	0	0	0	
		21. = Finanzergebnis	-19.500	3.000	-16.500	
		22. = Ordentliches Ergebnis	16.500	-16.500	0	
49	23.	+ Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538001.491100 Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538001.499000 Sonstige Erträge	0	0	0	
		538001.499900 Skontoertrag	0	0	0	
		538001.499990 Erträge aus abgeschriebenen Forderungen	0	0	0	
59	24.	- Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538001.591100 Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538001.591101 Eigenkapitalverzinsung	0	0	0	
		538001.599900 Skontoaufwand	0	0	0	
		25. = Außerordentliches Ergebnis	0	0	0	

Abwasserbetrieb Tornesch

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
	26.	= Jahresergebnis	16.500	-16.500	0	

Nachrichtlich: Erträge und Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen		bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
48	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	
58	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	
	Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	

Nachtragshaushaltsplan für den Finanzplan

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
60	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
61	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
62	3.	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0	0	0	
63	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.779.200	0	1.779.200	
		538001.631100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538001.632100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte	1.778.200	0	1.778.200	
640- 646	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
		538001.642100 Einzahlungen aus Verkauf nicht vermögenswirksamer beweglicher Sachen	0	0	0	
		538001.646100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	5.000	0	5.000	
648	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538001.648200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.648700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
65, 6990 00- 6999 20	7.	+ Sonstige Einzahlungen	100	0	100	
		538001.656100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.656200 Säumniszuschläge	100	0	100	
		538001.656300 Einzahlungen aus der Inanspruchnahme von Gewährverträgen und Bürgschaften	0	0	0	
		538001.659100 Andere sonstige Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0	0	0	
		538001.659200 Konventionalstrafen	0	0	0	
		538001.699500 Guthabenerstattung	0	0	0	
		538001.699800 Einzahlungen AA901	0	0	0	
		538001.699801 Einzahlungen AA902	0	0	0	
		538001.699900 Allgemeine Finanzeinzahlungen	0	0	0	
		538001.699910 Bestandsvortrag Einzahlungen	0	0	0	
66	8.	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0	0	0	
	9.	= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.784.300	0	1.784.300	
70	10.	Personalauszahlungen	115.700	0	115.700	
		538001.701200 Dienstbezüge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	90.500	0	90.500	
		538001.702200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	7.600	0	7.600	
		538001.703200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	17.600	0	17.600	
71	11.	+ Versorgungsauszahlungen	0	0	0	
72	12.	+ Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	180.100	0	180.100	
		538001.721100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	150.000	0	150.000	
		538001.722100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538001.723100 Mieten und Pachten	100	0	100	
		538001.723200 Leasing	0	0	0	
		538001.724100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538001.725100 Haltung von Fahrzeugen	15.000	0	15.000	
		538001.726100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538001.726200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538001.727100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsauszahlungen	15.000	0	15.000	
		538001.729100 Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
75	13.	+ Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	19.500	-3.000	16.500	
		538001.751200 Zinsauszahlungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538001.751700 Zinsauszahlungen an Kreditinstitute	19.500	-3.000	16.500	
		538001.759900 Sonstige Finanzauszahlungen	0	0	0	
73	14.	+ Transferauszahlungen	0	0	0	
74, 7999 00- 7999 20	15.	+ Sonstige Auszahlungen				
			1.133.200	19.500	1.152.700	
		538001.742900 Sonstige Auszahlungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538001.743100 Geschäftsauszahlungen	65.000	0	65.000	
		538001.744100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538001.745200 Erstattung an Gemeinden/ GV	90.000	0	90.000	
		538001.745300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	978.200	19.500	997.700	
		538001.745800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538001.748100 Bußgelder	0	0	0	
		538001.748200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538001.748900 Sonstige ordentliche Auszahlungen	0	0	0	
		538001.799900 Allgemeine Finanzauszahlungen	0	0	0	
		538001.799901 Auszahlungen AA901	0	0	0	
		538001.799902 Auszahlungen AA902	0	0	0	
		538001.799910 Bestandsvortrag Auszahlungen	0	0	0	
	16.	= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.448.500	16.500	1.465.000	
		17. = Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	335.800	-16.500	319.300	
680- 681	18.	+ Einzahlungen aus Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
682	19.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538001.682100 Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
683	20.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von beweglichem Anlagevermögen	0	0	0	
		538001.683100 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538001.683200 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
684	21.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	
685	22.	+ Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	0	0	0	
686	23.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	
688	24.	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten	460.700	-283.200	177.500	
		538001.688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	460.700	-283.200	177.500	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
689	25.	+ sonstige Investitionseinzahlungen	0	0	0	
	26.	= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	460.700	-283.200	177.500	
780-781	27.	Auszahlungen von Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
782	28.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538001.782100 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
783	29.	+ Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	3.000	0	3.000	
		538001.783100 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze von 1.000,- Euro	3.000	0	3.000	
		538001.783200 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
784	30.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
785	31.	+ Auszahlungen für Baumaßnahmen	1.117.500	-687.700	429.800	
		538001.785100 Auszahlungen aus Hochbaumaßnahmen	0	0	0	
		538001.785200 Auszahlungen aus Tiefbaumaßnahmen	1.117.500	-687.700	429.800	
786	32.	+ Auszahlungen für die Gewährung von Ausleihungen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	
787	33.	+ Sonstige Investitionsauszahlungen	0	0	0	
	34.	= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.120.500	-687.700	432.800	
		35. = Saldo aus Investitionstätigkeit	-659.800	404.500	-255.300	
		36. = Finanzmittelüberschuß/-fehlbetrag	-324.000	388.000	64.000	
692	37.	+ Aufnahme von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	360.600	-360.600	0	
		538001.692730 Aufnahme Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	360.600	-360.600	0	
695	38.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen von Darlehen aus der Anlage liquider Mittel	0	0	0	
792	39.	- Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	36.600	27.400	64.000	
		538001.792730 Tilgung Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	36.600	27.400	64.000	
795	40.	- Auszahlungen aus der Gewährung von Darlehen zur Anlage liquider Mittel	0	0	0	
		41. = Saldo aus Finanzierungstätigkeit	324.000	-388.000	-64.000	
		42. = Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln	0	0	0	
		43. + Anfangsbestand an Finanzmitteln	0	0	0	
		44. = Liquide Mittel	0	0	0	

Abwasserbetrieb Tornesch

Nachrichtlich: an das Land abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungs- gesetzes (AG-KHG) und Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahme		bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
7311	abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 AG-KHG	0	0	0	
684	Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	
6841	Finanzanlagen	0	0	0	
6842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
6843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
6844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
6845	Investmentzertifikate	0	0	0	
6846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
6847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
6848	Finanzderivate	0	0	0	
784	Auszahlungen aus dem Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
7841	Finanzanlagen	0	0	0	
7842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
7843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
7844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
7845	Investmentzertifikate	0	0	0	
7846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
7847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
7848	Finanzderivate	0	0	0	
7924	Umschuldung	0	0	0	
7925	Ordentliche Tilgung	0	0	0	
7926	Außerordentliche Tilgung	0	0	0	

Produktübersicht	Ergebnisplan				Finanzplan			
	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis	Ansatz 2013		Ansatz	Ergebnis
	Neu	Alt	2012	2011	Neu	Alt	2012	2011
	Erträge /. Aufwendungen = Ergebnis				Einzahlungen /. Auszahlungen = Saldo			
 538002 Niederschlagswasser	1.190.300	1.173.500	1.081.000	0,00	2.295.700	2.781.100	3.223.300	0,00
	<u>991.600</u>	<u>1.112.300</u>	<u>1.021.400</u>	<u>0,00</u>	<u>2.295.700</u>	<u>2.781.100</u>	<u>3.223.300</u>	<u>0,00</u>
	198.700	61.200	59.600	0,00	0	0	0	0,00

Nachtragshaushaltsplan für den Ergebnisplan

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
40	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
41	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
42	3.	+ Sonstige Transfererträge	0	0	0	
43	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.173.000	16.800	1.189.800	
		538002.431100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538002.432100 Niederschlagwassergebühr	1.172.000	16.800	1.188.800	
		538002.437100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten und für Beiträge	0	0	0	
440-446	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0	0	0	
		538002.441100 Mieten und Pachten	0	0	0	
		538002.446100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte RW	0	0	0	
448	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538002.448200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.448700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
45	7.	+ Sonstige ordentliche Erträge	500	0	500	
		538002.454100 Erträge aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538002.454200 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.454300 Erträge aus der Veräußerung von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.456100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.456200 Säumniszuschläge	500	0	500	
		538002.457300 Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten	0	0	0	
		538002.458100 Erträge aus Zuschreibungen	0	0	0	
		538002.458290 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der sonstigen anderen Rückstellungen	0	0	0	
		538002.458291 Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung der Gebührenrückstellung	0	0	0	
		538002.459100 Konventionalstrafen, Abfindungen, usw.	0	0	0	
471	8.	+ Aktivierte Eigenleistungen	0	0	0	
472	9.	+/- Bestandsveränderungen	0	0	0	
	10.	= Ordentliche Erträge	1.173.500	16.800	1.190.300	
50	11.	- Personalaufwendungen	29.200	0	29.200	
		538002.501200 Dienstaufwendungen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	22.800	0	22.800	
		538002.502200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	2.000	0	2.000	
		538002.503200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	4.400	0	4.400	
51	12.	+ Versorgungsaufwendungen	0	0	0	
52	13.	+ Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	197.200	0	197.200	
		538002.521100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen, Kanalnetz	145.000	0	145.000	
		538002.522100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538002.523100 Mieten und Pachten	41.500	0	41.500	
		538002.523200 Leasing	0	0	0	
		538002.524100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538002.525100 Haltung von Fahrzeugen	7.200	0	7.200	
		538002.526100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538002.526200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538002.527100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen	3.500	0	3.500	
		538002.529100 Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
57	14.	+ bilanzielle Abschreibungen	337.600	0	337.600	
		538002.571100 Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	337.600	0	337.600	
		538002.573100 Abschreibungen auf das Umlaufvermögen	0	0	0	
53	15.	+ Transferaufwendungen	0	0	0	
54	16.	+ Sonstige ordentliche Aufwendungen	149.000	0	149.000	
		538002.542900 Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538002.543100 Geschäftsaufwendungen	24.000	0	24.000	
		538002.544100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538002.545200 Erstattung an Gemeinden/ GV	105.000	0	105.000	
		538002.545300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	0	0	0	
		538002.545800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538002.547100 Wertveränderungen bei Sachanlagen	0	0	0	
		538002.548100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.548200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538002.548900 Sonstige ordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538002.549600 Aufwendungen aus der Zuführung zur Instandhaltungsrückstellung Entschlammung RKB	20.000	0	20.000	
		538002.549701 Aufwendungen aus der Zuführung zur Gebührenrückstellung	0	0	0	
	17.	= Ordentliche Aufwendungen	713.000	0	713.000	
		18. = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	460.500	16.800	477.300	
46	19.	+ Finanzerträge	0	0	0	
55	20.	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	399.300	-120.700	278.600	
		538002.551200 Zinsaufwendungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.551700 Zinsaufwendungen an Kreditinstitute	399.300	-120.700	278.600	
		538002.559900 Sonstige Finanzaufwendungen	0	0	0	
		21. = Finanzergebnis	-399.300	120.700	-278.600	
		22. = Ordentliches Ergebnis	61.200	137.500	198.700	
49	23.	+ Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538002.491100 Außerordentliche Erträge	0	0	0	
		538002.499000 Sonstige Erträge	0	0	0	
		538002.499900 Skontoertrag	0	0	0	
		538002.499990 Erträge aus abgeschriebenen Forderungen	0	0	0	
59	24.	- Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538002.591100 Außerordentliche Aufwendungen	0	0	0	
		538002.591101 Eigenkapitalverzinsung	0	0	0	
		538002.599900 Skontoaufwand	0	0	0	

Abwasserbetrieb Tornesch

Ertrags- und Aufwandsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
	25.	= Außerordentliches Ergebnis	0	0	0	
	26.	= Jahresergebnis	61.200	137.500	198.700	

Nachrichtlich: Erträge und Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen		bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
48	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	
58	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	
	Ergebnis aus internen Leistungsbeziehungen	0	0	0	

Nachtragshaushaltsplan für den Finanzplan

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
60	1.	Steuern und ähnliche Abgaben	0	0	0	
61	2.	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0	0	0	
62	3.	+ Sonstige Transfereinzahlungen	0	0	0	
63	4.	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	1.173.000	16.800	1.189.800	
		538002.631100 Verwaltungsgebühren	1.000	0	1.000	
		538002.632100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte	1.172.000	16.800	1.188.800	
640- 646	5.	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	0	0	0	
		538002.641100 Mieten und Pachten	0	0	0	
		538002.642100 Einzahlungen aus Verkauf nicht vermögenswirksamer beweglicher Sachen	0	0	0	
		538002.646100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte	0	0	0	
648	6.	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0	0	0	
		538002.648200 Erstattungen von Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.648700 Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	
65, 6990 00- 6999 20	7.	+ Sonstige Einzahlungen	500	0	500	
		538002.656100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.656200 Säumniszuschläge	500	0	500	
		538002.656300 Einzahlungen aus der Inanspruchnahme von Gewährverträgen und Bürgschaften	0	0	0	
		538002.659100 Andere sonstige Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0	0	0	
		538002.659200 Konventionalstrafen	0	0	0	
		538002.699500 Guthabenerstattung	0	0	0	
		538002.699800 Einzahlungen AA901	0	0	0	
		538002.699801 Einzahlungen AA902	0	0	0	
		538002.699900 Allgemeine Finanzeinzahlungen	0	0	0	
		538002.699910 Bestandsvortrag Einzahlungen	0	0	0	
66	8.	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	0	0	0	
	9.	= Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.173.500	16.800	1.190.300	
70	10.	Personalauszahlungen	29.200	0	29.200	
		538002.701200 Dienstbezüge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	22.800	0	22.800	
		538002.702200 Beiträge zu Versorgungskassen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	2.000	0	2.000	
		538002.703200 Sozialversicherungsbeiträge Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	4.400	0	4.400	
71	11.	+ Versorgungsauszahlungen	0	0	0	
72	12.	+ Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	197.200	0	197.200	
		538002.721100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	145.000	0	145.000	
		538002.722100 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens	0	0	0	
		538002.723100 Mieten und Pachten	41.500	0	41.500	
		538002.723200 Leasing	0	0	0	
		538002.724100 Bewirtschaftung der Grundstücke, baulichen Anlagen usw.	0	0	0	
		538002.725100 Haltung von Fahrzeugen	7.200	0	7.200	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
		538002.726100 Dienst- und Schutzkleidung, persönliche Ausrüstungsgegenstände	0	0	0	
		538002.726200 Aus- und Fortbildung, Umschulung	0	0	0	
		538002.727100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsauszahlungen	3.500	0	3.500	
		538002.729100 Auszahlungen für sonstige Dienstleistungen	0	0	0	
75	13.	+ Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	399.300	-120.700	278.600	
		538002.751200 Zinsauszahlungen an Gemeinden/ GV	0	0	0	
		538002.751700 Zinsauszahlungen an Kreditinstitute	399.300	-120.700	278.600	
		538002.759900 Sonstige Finanzauszahlungen	0	0	0	
73	14.	+ Transferauszahlungen	0	0	0	
74, 7999 00- 7999 20	15.	+ Sonstige Auszahlungen	129.000	0	129.000	
		538002.742900 Sonstige Auszahlungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten	0	0	0	
		538002.743100 Geschäftsauszahlungen	24.000	0	24.000	
		538002.744100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle	0	0	0	
		538002.745200 Erstattung an Gemeinden/ GV	105.000	0	105.000	
		538002.745300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.	0	0	0	
		538002.745800 Erstattung an übrige Bereiche	0	0	0	
		538002.748100 Bußgelder	0	0	0	
		538002.748200 Säumniszuschläge	0	0	0	
		538002.748900 Sonstige ordentliche Auszahlungen	0	0	0	
		538002.799900 Allgemeine Finanzauszahlungen	0	0	0	
		538002.799901 Auszahlungen AA901	0	0	0	
		538002.799902 Auszahlungen AA902	0	0	0	
		538002.799910 Bestandsvortrag Auszahlungen	0	0	0	
	16.	= Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	754.700	-120.700	634.000	
	17.	= Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	418.800	137.500	556.300	
680- 681	18.	+ Einzahlungen aus Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
682	19.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
		538002.682100 Einzahlungen aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	0	0	0	
683	20.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von beweglichem Anlagevermögen	0	0	0	
		538002.683100 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze i.H.v. 1.000,- Euro	0	0	0	
		538002.683200 Einzahlungen aus dem Verkauf von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
684	21.	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	
685	22.	+ Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	0	0	0	
686	23.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	

Ein- und Auszahlungsarten			bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
1	2	3	4	5	6	7
688	24.	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.ä. Entgelten	300.000	-99.800	200.200	
		538002.688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	300.000	-99.800	200.200	
689	25.	+ sonstige Investitionseinzahlungen	0	0	0	
	26.	= Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	300.000	-99.800	200.200	
780-781	27.	Auszahlungen von Zuweisungen und Zuschüssen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	0	0	0	
782	28.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	550.000	550.000	
		538002.782100 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	0	550.000	550.000	
783	29.	+ Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	2.000	-1.000	1.000	
		538002.783100 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze von 1.000,- Euro	2.000	-1.000	1.000	
		538002.783200 Auszahlungen aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens zwischen 150,- und 1.000,- Euro	0	0	0	
784	30.	+ Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
785	31.	+ Auszahlungen für Baumaßnahmen	1.458.900	-853.700	605.200	
		538002.785100 Auszahlungen aus Hochbaumaßnahmen	0	0	0	
		538002.785200 Auszahlungen aus Tiefbaumaßnahmen	1.458.900	-853.700	605.200	
786	32.	+ Auszahlungen für die Gewährung von Ausleihungen (für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen Dritter)	0	0	0	
787	33.	+ Sonstige Investitionsauszahlungen	0	0	0	
	34.	= Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.460.900	-304.700	1.156.200	
		35. = Saldo aus Investitionstätigkeit	-1.160.900	204.900	-956.000	
		36. = Finanzmittelüberschuß/-fehlbetrag	-742.100	342.400	-399.700	
692	37.	+ Aufnahme von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	1.307.600	-402.400	905.200	
		538002.692730 Aufnahme Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	1.307.600	-402.400	905.200	
695	38.	+ Einzahlungen aus Rückflüssen von Darlehen aus der Anlage liquider Mittel	0	0	0	
792	39.	- Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	565.500	-60.000	505.500	
		538002.792730 Tilgung Bankdarlehen Euro-Währung (fester Zins)	565.500	-60.000	505.500	
795	40.	- Auszahlungen aus der Gewährung von Darlehen zur Anlage liquider Mittel	0	0	0	
	41.	= Saldo aus Finanzierungstätigkeit	742.100	-342.400	399.700	
		42. = Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln	0	0	0	
	43.	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	0	0	0	
	44.	= Liquide Mittel	0	0	0	

Abwasserbetrieb Tornesch

Nachrichtlich: an das Land abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungs- gesetzes (AG-KHG) und Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahme		bisheriger Ansatz in EUR	mehr(+) oder weniger gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR	neuer Ansatz in EUR	Erläuterung
7311	abzuführender Beitrag nach § 21 Abs. 2 AG-KHG	0	0	0	
684	Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0	0	
6841	Finanzanlagen	0	0	0	
6842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
6843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
6844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
6845	Investmentzertifikate	0	0	0	
6846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
6847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
6848	Finanzderivate	0	0	0	
784	Auszahlungen aus dem Erwerb von Finanzanlagen	0	0	0	
7841	Finanzanlagen	0	0	0	
7842	Börsennotierte Aktien	0	0	0	
7843	Nicht börsennotierte Aktien	0	0	0	
7844	Sonstige Anteilsrechte	0	0	0	
7845	Investmentzertifikate	0	0	0	
7846	Kapitalmarktpapiere	0	0	0	
7847	Geldmarktpapiere	0	0	0	
7848	Finanzderivate	0	0	0	
7924	Umschuldung	0	0	0	
7925	Ordentliche Tilgung	0	0	0	
7926	Außerordentliche Tilgung	0	0	0	

Erläuterungen zum Produkthaushalt für den 1. Nachtragshaushaltsplan 2013

Doppik-Konto	Erläuterungen	bisheriger Ansatz in EUR	Mehr (+) oder weniger (-) gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR 2013	neuer Ansatz in EUR	
in Euro					
538002 432100 Niederschlagswasser- gebühr	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung des Ansatzes durch vorher nicht erfasste Flächen im Stadtgebiet	1.172.000	+ 16.800	1.188.800	
538001 545300 Erstattung an Zweck- verbände und dergl.	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Erhöhte Gebühren an den AZV, daher Anpassung des Ansatzes	978.200	+ 19.500	997.700	
538001 551700 Zinsaufwendung an Kreditinstitute	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Der geplante noch nicht aufgenommene Kredit muss aufgrund dieses Nachtrages nicht mehr aufgenommen werden. Daher entfallen die geplanten Zinsen dieses Kredites	19.500	- 3.000	16.500	
538002 551700 Zinsaufwendung an Kreditinstitute	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Der geplante noch nicht aufgenommene Kredit, welcher aufgrund dieses Nachtrages aufgenommen werden muss, fällt geringer aus, als das Darlehen, welches im Ansatz 2013 ermittelt wurde. Daher sind die geplanten Zinsen dieses Kredites geringer. Des Weiteren konnte ein Darlehen mit einem geringeren Zinssatz umgeschuldet werden.	399.300	- 120.700	278.600	
538001 688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Eingeplante Gebiete Tornesch am See sowie Sportplatz Großer Moorweg sind noch nicht realisiert worden und können daher beitragsrechtlich nicht veranlagt werden	460.700	- 283.2000	177.500	
538002 688100 Beiträge und ähnliche Entgelte	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Eingeplante Gebiete Tornesch am See sowie Sportplatz Großer Moorweg sind noch nicht realisiert worden und können daher beitragsrechtlich nicht veranlagt werden	300.000	- 99.800	200.200	

Doppik-Konto	Erläuterungen	bisheriger Ansatz in EUR	Mehr (+) oder weniger (-) gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR 2013	neuer Ansatz in EUR	
538002 782100 Erwerb von Grundstücken	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Ankauf von Grundstücken für Regenentwässerung Tornesch am See 350.000 € und Ankauf eines Grundstückes für den Bau eines RRHB für den B-Plan 38, 1. Änderung 200.000 €	0,00	+ 550.000	550.000	
538002 783100 Auszahlung aus dem Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens oberhalb der Wertgrenze von 1.000 €	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung des Ansatzes	2.000	- 1.000	1.000	
538001 785200 Auszahlung aus Tiefbaumaßnahmen	<u>Erläuterungen zum Konto:</u> Neubau Schmutz- und Niederschlagswasserkanalisation auf dem Gelände des Sportplatzes Friedlandstr. (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -225.750,00 € Abwasserableitung B-Plan 65 (Anpassung der Ansätze) -11.000,00 € Abwasserableitung B-Plan 79 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) - 330.000,00 € Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 76 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -121.000,00 €	1.117.500	- 687.700	429.800	

Doppik-Konto	Erläuterungen	bisheriger Ansatz in EUR	Mehr (+) oder weniger (-) gegenüber dem bisherigen Ansatz in EUR 2013	neuer Ansatz in EUR	
538002 785200 Auszahlung aus Tiefbaumaßnahmen	<p><u>Erläuterungen zum Konto:</u> Neubau Niederschlagswasserkanalisation Haselbaumweg (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -102.500,00 € Neubau Schmutz- und Niederschlagswasserkanalisation auf dem Gelände des Sportplatzes Friedlandstr. (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -169.250,00 € RKB Hellermann Tyton (verschoben) -180.000,00 € Abwasserableitung B-Plan 65 (Anpassung der Ansätze) -22.000,00 € Abwasserableitung B-Plan 72 (Anpassung der Ansätze) +33.000,00 € Abwasserableitung B-Plan 79 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -242.000,00 € Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 82 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) - 50.000,00 € Abwasserableitung Kleiner Moorweg im Bereich B-Plan 76 (Maßnahme verschoben auf das Jahr 2014) -121.000,00 €</p>	1.458.900	- 853.700	605.200	
538001 692730 Aufnahme von Bankdarlehen	<p><u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung der Ansätze</p>	360.600	- 360.600	0,00	
538002 692730 Aufnahme von Bankdarlehen	<p><u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung der Ansätze</p>	1.307.600	- 402.400	905.200	
538001 792730 Tilgung Bankdarlehen	<p><u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung des Ansatzes aufgrund der Umschuldung eines Bankdarlehens</p>	36.600	+ 27.400	64.000	
538002 792730 Tilgung Bankdarlehen	<p><u>Erläuterungen zum Konto:</u> Anpassung des Ansatzes aufgrund der Umschuldung eines Bankdarlehens</p>	565.500	- 60.000	505.500	